

第14回 世界と出会う交流広場

今年も開催しました!!



竹村市長 with RIFA

2023年11月3日(金・祝)に、栗東文化会館さきらシンボル広場にて、“世界と出会う交流広場”を開催しました!!

11月とは思えない暖かい陽気と雲一つない晴天の中、様々な方にお越しいただきました!



RIFA ブースではぬり絵&缶バッジをプレゼント(∩o∩)



今回もお世話になりました!
Deep Asia Diningの皆様



くりちゃんも来てくれたクリ



毎年大人気!! ミスターケバブ



JICAのブースでは、アフリカ布のくるみボタンづくり体験



STAGE PERFORMANCE



今回も無事に開催できたこと、ご協力くださった関係各位に感謝申し上げます！！
ありがとうございました☆



呉利群 さん



くわしくはこちらで

栗東駅西口を出てまっすぐ進み「栗東駅西口」交差点を左折して中山道を南下し、「花園」交差点をまっすぐ進むと当店の看板が見えてきます。白壁の2階建ての建物です。道路を隔てた反対側にドラッグストアコスモスがあります。栗東駅徒歩9分です。

- ・電話番号： 077-585-9525
 - ・住所：〒520-3031 滋賀県栗東市纒 4-9-30
 - ・営業時間：10:00～25:00、不定休
 - ・予約：電話で予約できます。
- インターネットのホットペッパービューティーでも予約できます。地図のQRコードを左に記載しています。
- ・駐車スペースはお店の前に2台、近隣に3台の計5台分あります。



リラクゼーション



御料理
魚新楼
滋賀県栗東市小野789
TEL 077-552-0026

（株）ウェルズネット メール: info@welsnet.jp
Welsnet Corp. TEL: 070-5500-7075
■チラシ（例：A4 フルカラー 1,000 部、デザイン+印刷... 税抜 20,000 円～）
■フルカラー封筒（例：角2白ケント封筒（テープ有）500 枚... 税抜 9,600 円～、長3白ケント封筒（テープ有）1,000 枚... 税抜 11,500 円～）
<http://welsnet.jp>

土木建設業・骨材生産販売・産業廃棄物中間処理業
Intertek ISO 9001:2015
認定番号 0001584 エコアクション
三大宝建設(株)
栗東市御園4 5 2 番地
TEL 077-558-2438/FAX 077-558-2249
<http://www.sandaiho.co.jp/>
e-mail sandaihocon@sur.ny.ocn.ne.jp

組合員・利用者へ寄り添い信頼され、地域社会に貢献し続けるJAを目指します
JAレーク滋賀
栗東地区統括本部
〒520-3016 滋賀県栗東市小野4 9 3-1
TEL 077-552-0531
FAX 077-552-3137
e-mail rittouchiku-kanri@lakeshiga.jas.or.jp

今までに無かったオフィス用品購買システムを提案する！
smartoffice
株式会社 宝文堂
<http://www.hobun-do.com>
TEL.077-551-1111/FAX.077-551-2345
滋賀県栗東市手原4-2-28

私たちは、サステナブルな社会への変革を目指します。
SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS
「しがさん」オリジナルキャラクター しがの助
滋賀銀行 栗東支店

LIONS CLUB INTERNATIONAL
栗東ライオンズクラブ

水回りや大型ごみの処分にお困りなら
「おうちの困りごとは栗東さん」
お任せください！
栗東総合産業株式会社
☎077-552-1711
栗東市十里224番地

ワクワクする働き方で未来のカチを創る
seibundo
株式会社 田中誠文堂
〒520-3015 滋賀県栗東市安養寺6丁目6-12
☎TEL 077-553-2345 FAX 077-553-8003

最も身近な相談相手として親身に対応します！
ToGo ACCOUNTING OFFICE 東郷会計事務所
公認会計士・税理士 東郷 鐘 吾
税理士 東郷 修
事務所 〒520-3015 滋賀県栗東市 安養寺8丁目5番19号
TEL (077) 554-1218
FAX (077) 554-1219
E-mail togo@tkcnf.or.jp

タイル販売・施工業者
株式会社 びわ湖タイル
新築、リフォーム等、タイルの事ならお問い合わせ下さい！
レンタルルーム受付中！ 楽天市場出店中！
〒520-3014 滋賀県栗東市川辺 201-4 代表取締役 中野 光一
TEL : 077-553-1076 FAX : 077-553-2011
Mail info@biwako-tile.co.jp HP <http://www.biwako-tile.co.jp/>

総合建設業 **SANTO**
技術を社会に、笑顔をあなたに。
株式会社 三東工業社
滋賀県栗東市上鈎480 TEL:077-553-1111

第 47 回異文化交流サロン 「ウクライナってどんな国？」の開催

2023 年 7 月 29 日(土)、コミュニティセンター治田東の大会議室で、栗東市に避難されているウクライナ出身のイリーナさんとマーク君を迎え、「ウクライナってどんな国？」をテーマに、第 47 回異文化交流サロンを、栗東国際交流協会と栗東市役所自治振興課の共催により開催しました。

最初にイリーナさんから、ウクライナについて楽しく紹介頂きました。実はウクライナ料理であるボルシチや、たこ焼きのような作り方をするゴリーシュキというお菓子、ウクライナのお祭り（次頁記載）などを教えて頂きました。



通訳の方・イリーナさん・マーク君



会場は満席！



ウクライナのお菓子「ゴリーシュキ」



ウクライナ料理「ボルシチ」

次に、ウクライナの学校の様子（給食や放課後など）についても紹介して頂きました。





ウクライナの伝統衣装を着て
質問に答えるイリーナさん

その後、10名の参加者からの質問を受けました。特に、女性によるウクライナの夏至のお祭りで、たき火を飛び越えたり、女性が草花で作った冠をかぶったりする「イワナ・クパーラ」について、複数の質問を受けました。具体的には、「女性のお祭りがあること」「たき火を飛び越えるという危険性」などで、驚きの声があがりました。

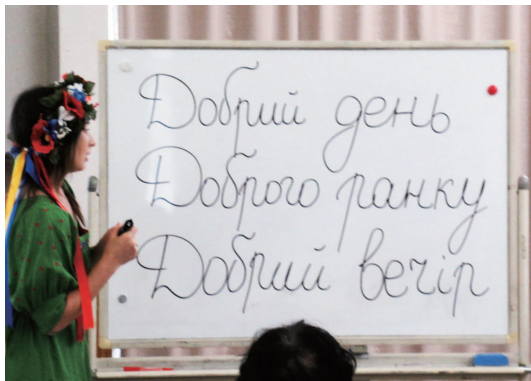
さらに、ウクライナ語に挑戦しました。まずは、ウクライナ語の挨拶を紹介して頂き、みんなで声に出して練習しました。最後に、ウクライナ語で使われるキリル文字を書く体験をしました。ブロック体の活字からは想像ができないような美しい筆記体でした。



ウクライナのお祭り「イワナ・クパーラ」

ウクライナ語のあいさつを紹介

Добрий день! (ドープリュイ・デーニ)	Дякую (チャークユ)	Ласкаво просимо! (ラスカーヴォ・プロースィモ)
こんにちは!	ありがとう	ようこそ!



ウクライナ語を説明するイリーナさん



ウクライナ語を書くマーク君

異文化交流サロン終了後は、「しがウクライナ避難民応援支援金」の募金箱を受付に設置し、参加者の方々から多額の募金を頂きました。本募金は（公財）滋賀県国際協会を受付しており、滋賀県へ避難された方の生活支援に活用されます。



募金箱



今後の予定

2024年度栗東国際交流協会総会

日時: 2024年(令和6年) 4月20日(土) 10:00~11:30
場所: 栗東市危機管理センター 大研修室
2023年度事業報告、決算報告
2024年度事業計画案、収支予算案など

文化交流委員会/総務広報委員会の委員募集中!!

文化交流委員会・総務広報委員会とも少人数で運営しており、多くの皆様の意見を取り入れていきたいと思っています。文化交流委員会では国際交流イベントの企画実施など、総務広報委員会ではRIFA活動の広報などを担当しています。国際交流に興味をお持ちの方は、下記RIFA事務局までご連絡ください。お待ちしております。

会員募集中!!

【会員特典】

- 当協会イベントや講座参加費の割引
- 会報「Koryu」やイベント案内のお届け

【年会費】

個人 2,000円 家族 3,000円 法人 10,000円

【有効期限】 入会日~2025年3月31日まで

【納入方法】 事務局窓口にて現金払い、もしくは金融機関振込

国際交流やイベントに参加してみたいと思われる方、まずはRIFA事務局までお気軽にお問い合わせください。

TEL: 077-551-0293 (月~金 9:00~17:00)

FAX: 077-551-0432 メール: mail@rifa.jp

ホームページ: <https://rifa.jp>

Facebook: <https://www.facebook.com/RIFA.Ritto>

RIFA英会話講座(前期)

講師: デイビッド・スドリイ先生
場所: コミュニティセンター大宝東
(栗東駅前ウイングプラザ3階)
日時: 月曜...5月13日~9月9日、水曜...5月15日~9月11日
(全15回)
授業料: 17,000円(一般)、14,000円(会員)
2024年前期講座は、4月5日(金)10時から募集受付します。

RIFA日本語教室

日時: 毎週第2・4土曜日 10:15~11:45
場所: コミュニティセンター大宝
授業料: 無料
*日本語を学びたい人、ぜひ来てください。

外国人相談窓口(ポルトガル語)

日時: 毎週水曜日(祝日は除く) 13:00~17:00
場所: 栗東市役所3階 栗東国際交流協会内
*予約不要、相談料は無料です。

日本語であれば、月~金の9:00~17:00も問合せ可能です。

中国語自主講座

講師: 史云香先生
日時: 月3回土曜日 10:15~12:00
場所: コミュニティセンター治田東
受講料: 3,000円/月 レベル: 中級
*ピンイン(中国語の発音表記法)の無い中国語の文章を読み、中国語を楽しむ講座です。

春夏秋冬

コロナ禍が終息してインバウンドの方々が多数訪日されるようになったとはいえ、急激な円安により、日本人にとっては海外旅行は贅沢になってしまい、久しいです。編者も2019年以来、海外旅行に行けず悶々とした気持ちを抱え、そんな中でも出来る国際交流とは何かと考えながら日々活動しています。2024年度には、そんな気持ちも晴れるような状況になることを祈っています。(U)

新たな価値を生み出す技術力



Create New value

SHIN・EI

株式会社信英技研工業

滋賀県栗東市辻115-4
TEL: 077-599-3714 FAX: 077-599-3716

お客様一人ひとりの生活シーンに合わせて

時代のニーズに適合する保険商品をお届けします



有限会社 滝山保険事務所

〒520-3005 栗東市御園 2031-1
TEL 077-558-3101 FAX 077-558-3102
MAIL takiyama-hoken@dolphin.ocn.ne.jp

私たちは「水処理技術」で
企業、環境に貢献します。



設計・施工、水質分析、コンサルティングの
トータルソリューションサービス

KSK 環境創研株式会社

〒520-3024 滋賀県栗東市小柿9丁目3番26号
TEL: 077-553-0099 FAX: 077-598-0299
<http://www.kankyosouken.co.jp>



地域経済の活性化に貢献する
栗東市商工会

栗東市商工会館
栗東市手原三丁目 1-25
TEL: 077-552-0661/FAX: 077-553-5263
栗東駅前支所(ウイングプラザ管理事務所)
栗東市継二丁目 4-5 ウイングプラザ 1階
TEL: 077-552-3066/FAX: 077-552-1146

竹村商事株式会社

ニコニコレンタカー 栗東高野店

〒520-3045 滋賀県栗東市高野200-1
☎077-552-0337

**ガソリンから
レンタカーまで!!
カーライフのことなら**

